

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2007-2008

24 JANVIER 2008

PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment au Traité
relatif au Corps européen et au statut
de son Quartier général entre
la République française,
la République fédérale d'Allemagne,
le Royaume de Belgique,
le Royaume d'Espagne et
le Grand-Duché de Luxembourg,
fait à Bruxelles
le 22 novembre 2004**

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Finances, du Budget, de la Fonction
publique, des Relations extérieures et
des Affaires générales

par M. Olivier de CLIPPELE (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mmes Isabelle Emmery, Julie Fiszman, MM. Eric Tomas, Rudi Vervoort, Olivier de Clippele, Mustapha El Karouni, Didier Gosuin, Denis Grimberghs, Joël Riguelle, Frédéric Erens, Mme Marie-Paule Quix.

Membres suppléants : Mme Véronique Jamouille, MM. Yaron Pesztat, Jos Chabert.

Autre membre : Mme Valérie Seyns.

Voir :

Document du Parlement :
A-405/1 – 2007/2008 : Projet d'ordonnance.

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2007-2008

24 JANUARI 2008

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming
met het Verdrag
betreffende het Eurokorps en
de rechtspositie van zijn Hoofdkwartier
tussen de Franse Republiek,
de Bondsrepubliek Duitsland,
het Koninkrijk Spanje en
het Groothertogdom Luxemburg,
gedaan te Brussel
op 22 november 2004**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Financiën, de Begroting,
het Openbaar Ambt, de Externe Betrekkingen en
de Algemene Zaken

door de heer Olivier de CLIPPELE (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Isabelle Emmery, mevr. Julie Fiszman, de heren Eric Tomas, Rudi Vervoort, Olivier de Clippele, Mustapha El Karouni, Didier Gosuin, Denis Grimberghs, Joël Riguelle, Frédéric Erens, mevr. Marie-Paule Quix.

Plaatsvervangers : mevr. Véronique Jamouille, de heren Yaron Pesztat, Jos Chabert.

Ander lid : mevr. Valérie Seyns.

Zie :

Stuk van het Parlement :
A-405/1 – 2007/2008 : Ontwerp van ordonnantie.

I. Exposé introductif du Ministre Guy Vanhengel

Le ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« Le Traité relatif au Corps européen et au statut de son Quartier général entre la République française, la République fédérale d'Allemagne, le Royaume de Belgique, le Royaume d'Espagne et le Grand-Duché de Luxembourg a été signé à Bruxelles le 22 novembre 2004.

Le Corps européen a été créé à la suite d'une initiative franco-allemande en 1992. La Belgique y a adhéré en 1993, l'Espagne en 1994 et le Luxembourg en 1996. Le Corps européen est opérationnel depuis novembre 1995.

Il s'agit d'un corps d'armée multinational. Le Quartier général du Corps européen peut être engagé sous mandat de l'Organisation des Nations Unies ou de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe. Ses missions lui sont confiées dans le cadre de la politique étrangère et de sécurité commune de l'Union européenne ou de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, ainsi que sur la base d'une décision commune des Etats membres du Corps européen.

Dans ces conditions, les missions du Corps européen, outre la participation à la défense commune, incluent les missions humanitaires et d'évacuation, les missions de maintien de la paix et les missions de forces de combat pour la gestion des crises et les missions de rétablissement de la paix.

Depuis sa création le Corps européen a participé à différentes missions internationales de gestion de crises, telles que la SFOR (force de stabilisation en Bosnie) et la KFOR (force au Kosovo). Par ailleurs, le quartier général du Corps européen a assuré d'août 2004 à février 2005 le commandement de la FIAS (force internationale d'assistance et de stabilisation en Afghanistan).

Le Traité définit les principes fondamentaux relatifs aux missions, aux modalités d'organisation et au fonctionnement du Corps européen. En outre, il définit la capacité juridique interne du Quartier général du Corps européen ce qui implique que le Quartier général a la capacité de contracter, d'acquérir et d'aliéner. Cette capacité juridique est exercée par le général, commandant le Corps européen.

Le Traité constitue un ensemble de dispositions grâce auxquelles le Corps européen devrait pouvoir remplir efficacement ses missions.

Dans l'exposé des motifs, le contenu du texte de traité est expliqué en détail.

Le Traité relatif au Corps européen et au statut de son quartier général est une convention mixte. Dans sa réunion

I. Inleidende uiteenzetting van Minister Guy Vanhengel

Minister heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

« Het Verdrag betreffende het Eurokorps en de rechtspositie van zijn Hoofdkwartier, tussen Frankrijk, Duitsland, België, Spanje en het Groothertogdom Luxemburg werd ondertekend te Brussel op 22 november 2004.

Het Eurokorps werd in 1992 opgericht op initiatief van Frankrijk en Duitsland. België trad toe in 1993, Spanje in 1994 en Luxemburg in 1996. Het is operationeel sinds november 1995.

Het Eurokorps is een multinationaal legerkorps. Zijn Hoofdkwartier kan ingezet worden met een mandaat van de Verenigde Naties of de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa. Het kan met opdrachten worden belast in het kader van het gemeenschappelijk buitenlands- en veiligheidsbeleid van de Europese Unie of de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie en ook op basis van een gemeenschappelijke beslissing van de lidstaten van het Eurokorps.

Naast zijn opdracht om deel te nemen aan de gemeenschappelijke verdediging, staat het Eurokorps in voor humanitaire en evacuatie-opdrachten, opdrachten inzake vredeshandhaving, het inzetten van gevechtstroepen voor crisis-beheersing en opdrachten om de vrede te herstellen.

Sinds haar oprichting nam het Eurokorps deel aan verschillende internationale opdrachten van crisisbeheer zoals SFOR (de Stabilisatiestrijdkracht in Bosnië) en KFOR (Strijdkracht in Kosovo). Het hoofdkwartier van het Eurokorps voerde ook van augustus 2004 tot februari 2005 het bevel over de ISAF (International Stabilisation and Assistance Force in Afghanistan).

Het Verdrag heeft als doel de grondbeginselen van de opdrachten, organisatiewijze en werkwijze van het Eurokorps te bepalen. Daarnaast bepaalt het Verdrag de interne rechtspositie van het Hoofdkwartier van het Eurokorps. Dat betekent dat het hoofdkwartier bevoegd is om overeenkomsten te sluiten, bezittingen te verwerven en te vervreemden. Die rechtsbevoegdheid wordt uitgeoefend door de bevelvoerende Generaal van het Eurokorps.

Het Verdrag vormt een geheel van schikkingen waardoor het Eurokorps zijn opdrachten efficiënt kan vervullen.

In de memorie van toelichting wordt op omstandige wijze de inhoud van de verdragstekst toegelicht.

Het Verdrag betreffende het Eurokorps en de rechtspositie van zijn hoofdkwartier is een gemengd verdrag. Het ge-

du 22 juin 2007, le groupe de travail traités mixtes a établi le caractère mixte fédéral – Communautés – Régions.

Les dispositions qui, en tout ou en partie, concernent des compétences régionales, sont les articles 5 (expropriation), 7 (pénalisations) et 24-30 (dispositions fiscales) du Traité.

Dès lors, je souhaiterais demander à cette Assemblée de porter son assentiment à cet accord international. ».

II. Discussion générale

Aucun commissaire ne demande la parole.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté par 13 voix et 1 abstention.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté par 13 voix et 1 abstention.

IV. Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté par 13 voix et 1 abstention.

– Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Le Rapporteur,

Olivier de CLIPPELE

Le Président,

Eric TOMAS

mengd karakter (federaal – Gemeenschappen – Gewesten) werd vastgelegd tijdens de vergadering van de werkgroep gemengde verdragen van 22 juni 2007.

De bepalingen die, geheel of ten dele, gewestelijke bevoegdheden betreffen, zijn de artikelen 5 (onteigening), 7 (strafbaarstellingen) en 24-30 (fiscale bepalingen) van het Verdrag.

Mag ik deze Vergadering bijgevolg vragen met dit internationaal verdrag haar instemming te betuigen ? ».

II. Algemene bespreking

Geen enkel commissielid vraagt het woord.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Het artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen met 13 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 2

Het artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen met 13 stemmen bij 1 onthouding.

IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 13 stemmen bij 1 onthouding.

– Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Olivier de CLIPPELE

De Voorzitter,

Eric TOMAS

